

Dom afsagt af Retten i Første Instans den 23. februar 2006 — Karatzoglou mod Det Europæiske Genopbygningsagentur

(Sag T-471/04) ⁽¹⁾

(»Midlertidig ansat — opsigelse af kontrakten — artikel 47, stk. 2, litra a), i ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Fællesskaberne — overholdelse af kontraktens bestemmelser — berettiget forventning«)

(2006/C 96/24)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøger: Georgios Karatzoglou (Ioannina, Grækenland) (ved: avocat S. Pappas)

Sagsøgt: Det Europæiske Genopbygningsagentur (ved: advocats J.N. Louis, S. Orlandi, X. Martin og C. Manolopoulos)

Sagens genstand

Påstand om annullation af Det Europæiske Genopbygningsagenturs afgørelse af 26. februar 2004 om at opsiges sagsøgerens ansættelseskontrakt.

Domskonklusion

- 1) Det Europæiske Genopbygningsagenturs afgørelse af 26. februar 2004 om at opsiges sagsøgerens ansættelseskontrakt annulleres.
- 2) Det Europæiske Genopbygningsagentur betaler sagens omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 57 af 5.3.2005.

Kendelse afsagt af Retten i Første Instans den 16. februar 2006 — Centro Europa 7 mod Kommissionen

(Sag T-338/04 R) ⁽¹⁾

(»Artikel 86, stk. 3, EF — afvisning af klage — annullations-søgsmål — formalitetsindsigelse«)

(2006/C 96/25)

Processprog: italiensk

Parter

Sagsøger: Centro Europa 7 (Rom, Italien) (ved advocati V. Ripa di Meana og R. Mastroianni)

Sagsøgt: Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (ved: P. Oliver og F. Amato, som befuldmægtigede)

Intervenient til støtte for sagsøgte: Mediaset SpA (Milano, Italien) (ved avvocato M. Bay)

Sagens genstand

Påstand om annullation af Kommissionens skrivelse af 4. juni 2004 (D(2004) 471), for så vidt som Kommissionen afviser sagsøgerens klage, ifølge hvilken Den Italienske Republik har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til artikel 86 EF og 82 EF.

Kendelsens konklusion

- 1) Sagen afvises.
- 2) Sagsøgeren betaler udover sine egne omkostninger også Kommissionens og intervenientens omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 262 af 23.10.2004.

Kendelse afsagt af præsidenten for Retten i Første Instans den 17. februar 2006 — Nijs mod Revisionsretten

(Sag T-171/05 RII)

(»Foreløbige forholdsregler — tjenestemænd — ny begæring — procesreglementets artikel 109 — nye faktiske omstændigheder«)

(2006/C 96/26)

Processprog: fransk

Parter

Sagsøger: Bart Nijs (Bereldange, Luxembourg) (ved avocat F. Rollinger)

Sagsøgt: Revisionsretten for De Europæiske Fællesskaber (ved T. Kennedy, J.-M. Stenier og G. Corstens, som befuldmægtigede)

Sagens genstand

Påstand om udsættelse af gennemførelsen af Revisionsrettens afgørelse af 2. december 2004 om at udnævne en anden tjenestemand end sagsøgeren til stillingen som ledende oversætter med indplacering i lønklasse LA5 i den nederlandske oversættelsesafdeling i Revisionsrettens Generalsekretariat.

Kendelsens konklusion

- 1) *Begæringen om foreløbige forholdsregler tages ikke til følge.*
- 2) *Afgørelsen om sagens omkostninger udsættes.*

Sag anlagt den 14. december 2005 — Daishowa Seiki mod KHIM

(Sag T-438/05)

(2006/C 96/27)

*Stævningen er affattet på tysk***Parter**

Sagsøger: Daishowa Seiki Co. Ltd (Osaka, Japan) (ved Rechtsanwalt T. Krüger)

Sagsøgt: Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design)

Andre parter i sagen for appelkammeret: Tengelmann Warenhandels-gesellschaft KG (Mülheim, Tyskland)

Sagsøgerens påstande

- Afgørelse truffet den 7. september 2005 i sag R 928/2004-1 af Første Appelkammer ved Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) annulleres.
- Harmoniseringskontoret tilpligtes at betale omkostningerne i denne sag og i klagesagen R 928/2004-1.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Ansøger om EF-varemærket: Daishowa Seiki Co. Ltd

Det omhandlede EF-varemærke: Figurmærket »BIG PLUS« for varer i klasse 7 (værktøjsmaskiner af metal, dele og værktøjsholdere hertil) — ansøgning nr. 1 073 964

Indehaver af det i indsigelsessagen påberåbte varemærke eller tegn: Tengelmann Warenhandels-gesellschaft KG

Det i indsigelsessagen påberåbte varemærke eller tegn: Det nationale figurmærke »Plus« bl.a. for varer i klasse 6 og 8

Indsigelsesafdelingens afgørelse: Afslag på indsigelsen

Appelkammerets afgørelse: Annullation af indsigelsesafdelingens afgørelse

Søgsmålsgrunde: Tilsidesættelse af artikel 8, stk. 1, litra b), i Rådets forordning nr. 40/94, da der ikke er risiko for forveksling mellem de omtvistede varemærker, dels på grund af manglende lighed mellem varer og mærker, dels fordi det mærke, som indsigelsen støttes på, alene har særpræg hvad angår den grafiske udformning.

Sag anlagt den 25. januar 2006 — Trioplast Wittenheim mod Kommissionen

(Sag T-26/06)

(2006/C 96/28)

*Processprog: svensk***Parter**

Sagsøger: Trioplast Wittenheim AS (Wittenheim, Frankrig) (ved advokat Tommy Pettersson)

Sagsøgt: Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber

Sagsøgerens påstande

- Beslutningens artikel 1, litra g), annulleres delvist for så vidt angår perioden, for hvilken sagsøgeren holdes ansvarlig for overtrædelsen.
- Beslutningens artikel 2, litra f), annulleres delvist for så vidt angår den bøde, som sagsøgeren er blevet pålagt, subsidiært nedsættes bøden.
- Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Sagsøgeren anfægter Kommissionens beslutning K(2005) 4634 endelig udg. af 30. november 2005 i sag COMP/F/38.354 — Industrisække (herefter »den anfægtede beslutning«), hvorved sagsøgeren blev pålagt en bøde på 17,85 mio. EUR for deltagelse i en konkurrencebegrænsende praksis på markederne for industrisække i Belgien, Tyskland, Spanien, Frankrig, Luxembourg og Nederlandene, der var i strid med artikel 81 EF.

Sagsøgeren bestrider ikke at have deltaget i den konkurrencebegrænsende praksis frem til den 23. marts 1999, men bragte overtrædelsen til ophør i marts 1999, da sagsøgerens nye ejer, Trioplast Industrier, blev opmærksom på den konkurrencebegrænsende praksis. Ifølge sagsøgeren har Kommissionen således foretaget en urigtig bedømmelse af varigheden af selskabets overtrædelse.